

# Immaculate Heart of Mary Church

## Inmaculado Corazón De Maria

1100 S Center St. • Santa Ana, CA 92704 • (714) 751-5335

19th Sunday in Ordinary time - August 13, 2023



### 19° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Entonces le dijo Pedro:  
“Señor, si eres tú,  
mándame ir a ti  
caminando sobre el  
agua”. Jesús le  
contestó: “Ven”. Pedro  
bajó de la barca y  
comenzó a caminar  
sobre el agua hacia  
Jesús. - Mt 14, 28-29

Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. © LPI

#### **WEEKLY MASS SCHEDULE — HORARIO DE MISAS ENTRE SEMANA:**

Weekdays: English- 8:30 AM Tuesday & Thursday, First Friday: Vietnamese – 5:30 PM  
Entre Semana: 8:30 AM Lunes, Miércoles y Viernes - en Español, 7:00 PM Lunes a Viernes, en Español

#### **SATURDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL SÁBADO:**

5:00 pm Vietnamese, 7:00 PM en Español

#### **SUNDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL DOMINGO:**

English– 10:00 AM, En Español–6:30 AM, 8:00 AM, 12:00 PM, 2:00 PM, 5:00 PM, 7:00 PM

**CONFESSIONS / CONFESIONES:** Mon. - Fri. 5:00 PM - 6:00 PM - Lunes a Viernes de 5:00 PM a 6:00 pm

**Pastoral Office—Oficina Pastoral:** Mon. - Fri.: 10 AM-8 PM Lunes a Viernes: de 10 AM-8 PM  
Saturday - Sábado: 1:00 PM - 6:00 PM (714)751-5335

**Email:** [ihminfo@ihmsantaana.org](mailto:ihminfo@ihmsantaana.org)

**Website:** [ihmsantaana.org](http://ihmsantaana.org)

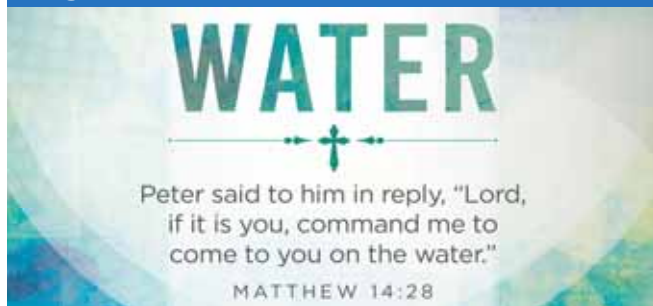
**Facebook:** Inmaculado Corazon de Maria - Immaculate Heart of Mary

**Cristo Rey High School:** (714) 439-9626

**Website:** [cristoreyorangecounty.org](http://cristoreyorangecounty.org)

**Faith Formation — Formacion de la Fe:** Lunes a Viernes de 3:30 PM – 9 PM (714) 546-5186

**Vietnamese Faith Formation:** Saturdays (714) 548-6205



## Weekly Collections

Date:	August 7, 2022	August 6, 2023
Collection:	\$20,514.41	\$22,815.57
Building Fund:	\$2,368.31	\$2,821.29
Total:	\$22,882.72	\$25,636.86

## IN MEMORIAM

August 15, 2023 - 10:30 AM  
Funeral - Maria Isabel Hernandez

August 17, 2023 - 10:30 AM  
Funeral - Evelia Antonia Varona

August 18, 2023 - 10:30 AM  
Funeral - Daniel Flores Soto

August 19, 2023 - 9:00 AM  
Memorial - Maria De Los Angeles Torres

## PARISH STAFF

### CLERGY

Rev. Greg Márquez, Pastor

Rev. Danh Trinh, Parochial Vicar

Rev. Carlos Leon, Parochial Vicar

Rev. Armando Virrey, Parochial Vicar

### DEACONS

Deacon Adolfo Ramirez

Deacon Rigoberto Maldonado

Deacon Biviano Cordero

### STAFF

Mrs. Yaret Macedo - Director of  
Administration & Pastoral Ministries

Mrs. Lourdes Casarin -  
Pastoral Service Appeal/Servicios Pastorales

Sr. Thu Huong Nguyen, LHC -  
Director of Faith Formation (Vietnamese)

## Marriage Announcements

**August 19, 2023**

III Lisbeth Perez & Miguel Ojeda

**August 26, 2023**

II Jhoana Flores Rojas & Geovani Ocampo Mendez

II Norma Erendira Perez & Miguel Angel Serrano

II Mayra Sanchez & Ernesto Lopez

**September 1, 2023**

I Rosa M. Mata & Ricardo Contreras

I Nancy Jauregui & Erick Stephens Rodas Flores

**September 2, 2023**

I Joanna Cabrera & Mario Nava

I Maria Del Rosario Zamora & Mario Bautista Ramirez

## Mass Intentions

**Saturday, August 12:**

7:00 PM † Obdulia y Alfredo Vilches

**Sunday, August 13:**

6:30 AM B-Day- Rosalino Nava

8:00 AM † Monica Garcia Gudiño, † Jessica Rivera,

† Dora Alicia Rivera, † Leopoldo Rivera,

† Rafael Arroyo Montes,

† Ambrocio Gutierrez, † Norberta Torres,

† Francisca Noyola Guzman,

† Leticia Osorio Gonzalez, † Genaro Martinez,

† Franco Osorio Gonzalez,

B-Day- Mixtli Aguillon

Por La Salud de Andres Luajn y Liana Lujan

10:00 AM Misa Pro-pópulo

12:00 PM † Jose Virgilio Quintanilla

2:00 PM † Luis Martinez Diaz

5:00 PM † Maria Torres

7:00 PM † Rafael Arroyo Montes

**Monday, August 14:**

8:30 AM Spec. Int. - Familia Zamora -Sierra

7:00 PM † Virginia Martinez

**Tuesday, August 15:**

8:30 AM † Socorro Quiñones Torres

7:00 PM † Bernardo Orozco

**Wednesday, August 16:**

8:30 AM † Olga Edith Gonzalez Robles

7:00 PM † Jesus Hugo Magdalena

**Thursday, August 17:**

8:30 AM † Maria Guadalupe Vieyra Lopez

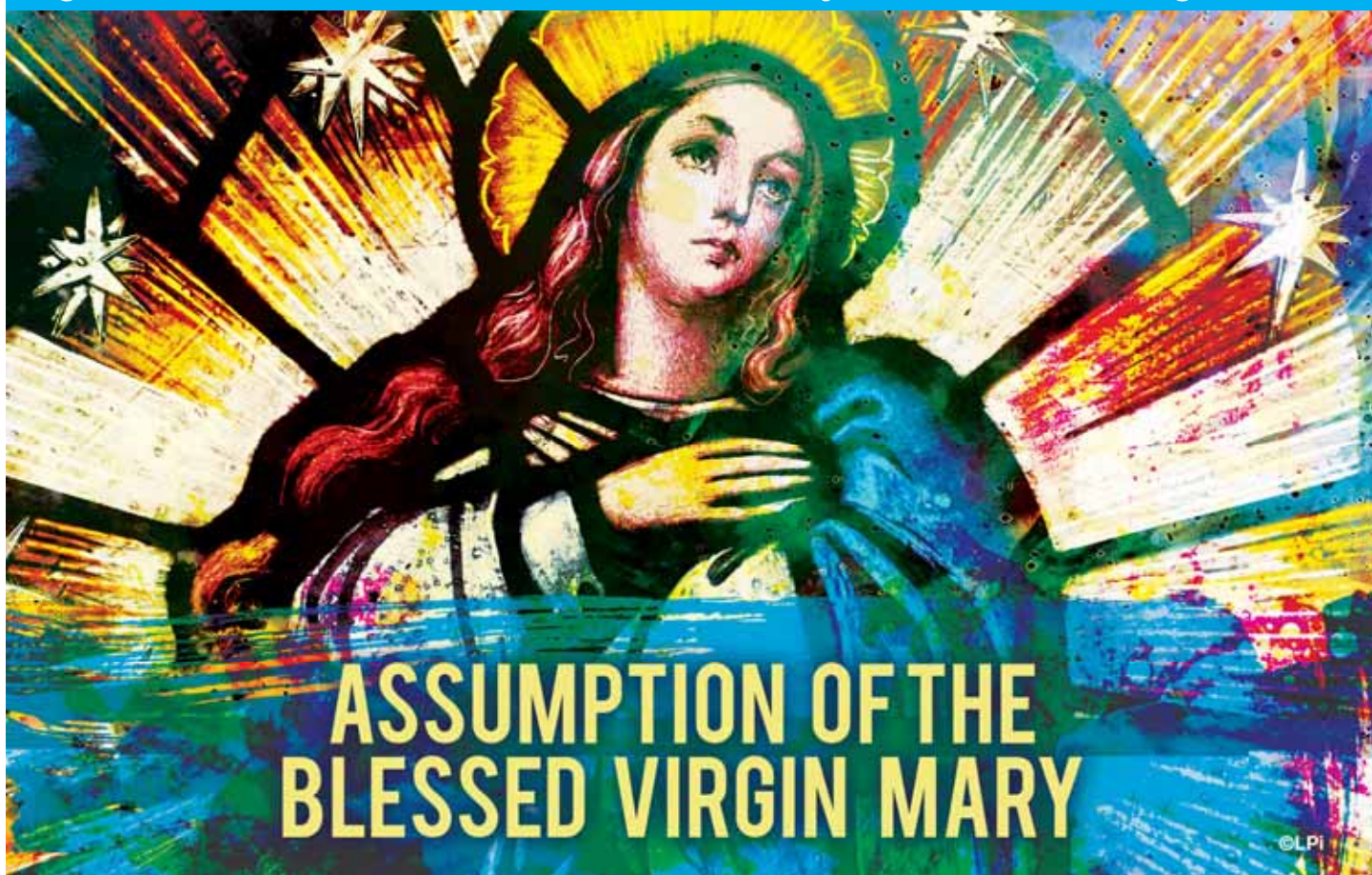
7:00 PM † Eduardo Leon

**Friday, August 18:**

8:30 AM † Maria de Jesus Piña de la O

7:00 PM B-Day- Sidar Muñoz



**Question:**

Why is it so important that we register in a parish? Isn't it good enough that we go to Mass?

**Answer:**

Registration is the official way we join a parish community. Many people think that because they attend a particular parish they automatically belong. At times, young adults who have moved away for years think they are still signed up under their parents. But membership requires signing up, formally enrolling yourself in a parish. Registration is a commitment to a community, a way to be included in the religious, social, and ministerial activities of your parish. Your registration affects the parish in many ways. Census numbers can determine how many priests are assigned to a church, what benefits and obligations the community has to the diocese, and how Masses, Confessions, and devotions are planned and scheduled.

Registration shows you belong. It is also necessary for certain benefits, like scheduling sacraments, obtaining sponsor certificates, and getting donation statements for taxes. Most importantly, it lets the parish count on you, to call on you to assist in its mission. Registering in your parish is a statement of faith and confidence in the life and work of your parish.

“

*“Cuanta más Eucaristía  
recibamos, más seremos  
como Jesús.”*

- Beato Carlo Acutís



“

*“The more Eucharist we  
receive, the more we will  
become like Jesus.”*

- Bl. Carlo Acutis

## 19th Sunday in Ordinary Time / August 13, 2023

A man at my parish was struggling to overcome a habitual sin. He said to me, "Father, I know the chance that I will commit sin again is really high. Why should I keep confessing my sins? Isn't that dishonest?" Anyone who has felt the tyrannical power of sin — and who hasn't? — has pondered this kind of question.

I responded to him, "What was the probability Peter would walk on the stormy water?" After some silence, he said, "Zero. But when Jesus called, he did it." I could tell my penitent friend was re-framing the question from his own weakness to the greatness of the Lord's love for him. The question for us should not be one of human probabilities about our sin, but rather whether or not we will trust the Lord's grace in our lives.

This week the Lord is calling you and me to do the impossible: overcome sin with love. The only way to do that is to trust he is calling, and then to walk with the eyes of faith locked on him. And if we sink, he will raise us up again and again. Of that, we can be 100% sure.

— *Father John Muir*

©LPI

### Readings for the week of August 13, 2023

Sunday: 1 Kgs 19:9a, 11-13a/Ps 85:9, 10, 11-12, 13-14 (8)/Rom 9:1-5 / Mt 14:22-33  
 Monday: Dt 10:12-22/Ps 147:12-13, 14-15, 19-20/Mt 17:22-27  
 Tuesday: **Vigil:** 1 Chr 15:3-4, 15-16; 16:1-2/Ps 132:6-7, 9-10, 13-14 / 1 Cor 15:54b-57/ Lk 11:27-28 **Day:** Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab/Ps 45:10, 11, 12, 16/1 Cor 15:20-27/Lk 1:39-56  
 Wednesday: Dt 34:1-12/Ps 66:1-3a, 5 and 8, 16-17/Mt 18:15-20  
 Thursday: Jos 3:7-10a, 11, 13-17/Ps 114:1-2, 3-4, 5-6/Mt 18:21—19:1  
 Friday: Jos 24:1-13/Ps 136:1-3, 16-18, 21-22 and 24/Mt 19:3-12  
 Saturday: Jos 24:14-29/Ps 16:1-2a, and 5, 7-8, 11/Mt 19:13-15  
 Next Sunday: Is 56:1, 6-7/Ps 67:2-3, 5, 6, 8 (4)/Rom 11:13-15, 29-32 / Mt 15:21-28

### QUESTIONS OF THE WEEK

#### First Reading:

Elijah looked for the Lord in the strong winds, earthquakes, and fire before discovering the Lord in a light silent sound.

Why do you think it is easier to find God when it is quiet?

#### Second Reading:

Paul had "great sorrow" for his fellows Jews (God's chosen people) who did not believe that Jesus was their long-awaited Messiah.

How do you feel about family or friends who do not believe in Jesus?

#### Gospel:

Peter cried out to the Lord for help when he feared he might drown.

What fears do you have that you could pray to the Lord for help this week?

©LPI

### INSPIRATION FOR THE WEEK

Christ is always coming to us in ways that we do not expect. Ways that shock us. Ways that frighten us. Ways that seem impossible. Are we ready to accept him however he comes, amidst whatever fear and doubt we are battling with in our hearts?



### OBSERVANCES THIS WEEK

#### Sunday, August 13:

19th Sunday in Ordinary Time

#### Monday, August 14:

St. Maximilian Kolbe, Priest and Martyr

#### Tuesday, August 15:

The Assumption of the Blessed Virgin Mary

#### Wednesday, August 16:

St. Stephen of Hungary

#### Thursday, August 17:

#### Friday, August 18:

#### Saturday, August 19:

St. John Eudes, Priest

#### Next Sunday:

20th Sunday in Ordinary Time



## 19º Domingo del Tiempo Ordinario / 13 de Agosto de 2023

**MEDITACIÓN EVANGÉLICO**

Este pasaje de Mateo nos lleva a reflexionar sobre la importancia de la fe y de cómo la profesamos a lo largo de nuestra vida. Desarrollar la fe es un proceso que da comienzo el día de nuestro bautismo. En ese momento fue plantada la semilla de la fe. Ya de adultos, escuchar la Palabra de Dios nos ayuda a enfrentar las tormentas cotidianas. A veces se tambalea nuestra fe. Pareciera que nada vale la pena y es cuando acudimos al Señor, como Pedro en el Evangelio, y viene el grito de: ¡Sálvame, Señor! de la incertidumbre, del miedo y de la falta de paz en nuestras ciudades, en las familias y en nuestros corazones. A pesar de nuestra poca fe, queremos ser fieles a Jesús y sus enseñanzas. Solo él puede salvarnos.

Aunque vacile a causa de mis debilidades, tómame de tu mano y llévame hacia ti. Porque tú no eres un fantasma, eres el Hijo de Dios. Eres quien me tranquiliza, me da paz y serenidad para discernir, con la ayuda del Espíritu Santo, lo mejor para salvarme, para salvarnos en familia, en comunidad. Para eso tenemos su Palabra y la Iglesia que nos ayuda y guía en todos los tiempos. *“Cerca está su salvación de los que le temen y habitará su Gloria en nuestra tierra. La Gracia y la Verdad se han encontrado, la Justicia y la Paz se han abrazado; de la tierra está brotando la verdad, y del cielo se asoma la justicia” (Salmo 85:10-12).* La meta de este domingo de fe, es siempre confiar en el Señor y no en nosotros mismos.

©LPI

**Las lecturas de la semana del 13 de Agosto de 2023**

**Domingo:** 1 Re 19, 9. 11-13/Sal 84, 9. 10. 11-12. 13-14 (8)/Rom 9, 1-5 /Mt 14, 22-33

**Lunes:** Dt 10, 12-22/Sal 147, 12-13. 14-15. 19-20/Mt 17, 22-27

**Martes:** Vigilia: 1 Cr 15, 3-4. 15-16; 16, 1-2/Sal 131, 6-7. 9-10. 13-14 /1 Co 15, 54-57/ Lc 11, 27-28 Día: Ap 11, 19; 12, 1-6. 10/ Sal 44, 10. 11. 12. 16/1 Co 15, 20-27/Lc 1, 39-56

**Miércoles:** Dt 34, 1-12/Sal 65, 1-3. 5 y 8. 16-17/Mt 18, 15-20

**Jueves:** Jos 3, 7-10. 11. 13-17/Sal 113, 1-2. 3-4. 5-6/Mt 18, 21—19, 1

**Viernes:** Jos 24, 1-13/Sal 135, 1-3. 16-18. 21-22 y 24/Mt 19, 3-12

**Sábado:** Jos 24, 14-29/Sal 15, 1-2. y 5. 7-8. 11/Mt 19, 13-15

**Domingo siguiente:** Is 56, 1. 6-7/Sal 66, 2-3. 5. 6. 8 (4)/Rom 11, 13-15. 29-32/Mt 15, 21-28

**PREGUNTAS DE LA SEMANA****Primera Lectura:**

Elias buscó al Señor en los fuertes vientos, terremotos y fuego antes de descubrir al Señor en un ligero sonido silencioso. ¿Por qué crees que es más fácil encontrar a Dios cuando está tranquilo?

**Segunda Lectura:**

Pablo tenía “gran tristeza” por sus compañeros judíos (el pueblo escogido de Dios) que no creían que Jesús era su Mesías tan esperado. ¿Cómo te sientes acerca de familiares o amigos que no creen en Jesús?

**Evangelio:**

Pedro clamó al Señor por ayuda cuando temía ahogarse.

¿Qué miedos tienes que podrías orar al Señor por ayuda esta semana?

©LPI

**LAS CONMEMORACIONES DE LA SEMANA****Domingo, Agosto 13:**

19º Domingo del Tiempo Ordinario

**Lunes, Agosto 14:**

San Maximiliano Kolbe, presbítero y mártir

**Martes, Agosto 15:**

La Asunción de la Bienaventurada Virgen María

**Miércoles, Agosto 16:**

San Esteban de Hungría

**Jueves, Agosto 17:****Viernes, Agosto 18:****Sábado, Agosto 19:**

San Juan Eudes, presbítero

**Domingo Siguiente:**

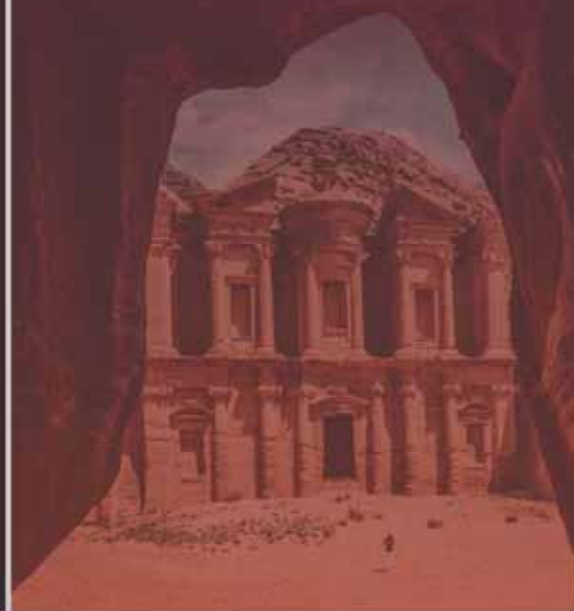
20º Domingo del Tiempo Ordinario





# TIERRA SANTA Y JORDANIA

PEREGRINACIÓN DE 12 DÍAS



## info



costo por persona – \$3,950



8 - 19 de abril de 2024



salida de Los Angeles, CA



coordinadora de viaje, Lourdes Perez

» 714-751-5335

» [lperez@ihmsantaana.org](mailto:lperez@ihmsantaana.org)



Acompaña al P. Greg Márquez de la Iglesia Católica Inmaculado Corazón de María